

Zeitschrift: Ingénieurs et architectes suisses
Band: 111 (1985)
Heft: 19

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 22.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Où que vous deviez faire vos mesures, avec Kern, vous savez où vous en êtes.

A vous de savoir comment vous arrivez dans cette île. Mais une fois que vous y serez, nous pourrons vous dire où vous vous trouvez exactement: $Y = 348\,615,188$, $X = 329\,010,543$, $Z = 15,368$, en quelques secondes, et sur place.



Le système de mensuration qui vous permet la saisie des coordonnées et le piquetage des points de mensuration de toute sorte, directement sur le terrain, s'appelle **SICORD**. **SICORD** rend possible l'échange intégral et fermé des données du point de mesure à la base de données. Les mesures sont préparées par divers programmes. Aussi un «traitement ultérieur» des données de terrain au bureau n'est-il guère nécessaire. Pour le levé, puis le piquetage des points, vous restez sur le terrain jusqu'à ce que le problème soit résolu par vos programmes **SICORD**. Ceux-ci tiennent compte de la température, de la courbure terrestre, de la réfraction ou des coefficients de réduction.

Avant de vous lancer dans la mensuration de votre île de vacances, ne manquez pas de remplir le bon d'information, cela en vaut la peine.



Kern & Cie S.A.
Usines de mécanique de précision,
d'optique et d'électronique
CH-5001 Aarau, Suisse
Téléphone 064 25 11 11



B1838

Nouveau: programmes SICORD également avec ALPHACORD.

Veuillez m'envoyer:

- ☐ La documentation sur toute la gamme Kern.
- ☐ La documentation sur Kern SICORD.

Nom: _____

Maison: _____

Rue: _____

NPA/Lieu: _____

Nouveau:

Rocheite

améliorée

Un liant moderne rendant vos crépis :

- onctueux
- plastiques
- résistants à la fissuration

Facilité d'application = rendement accru

SCC

Production : Société des Chaux et Ciments de la Suisse romande, usine de Roche.

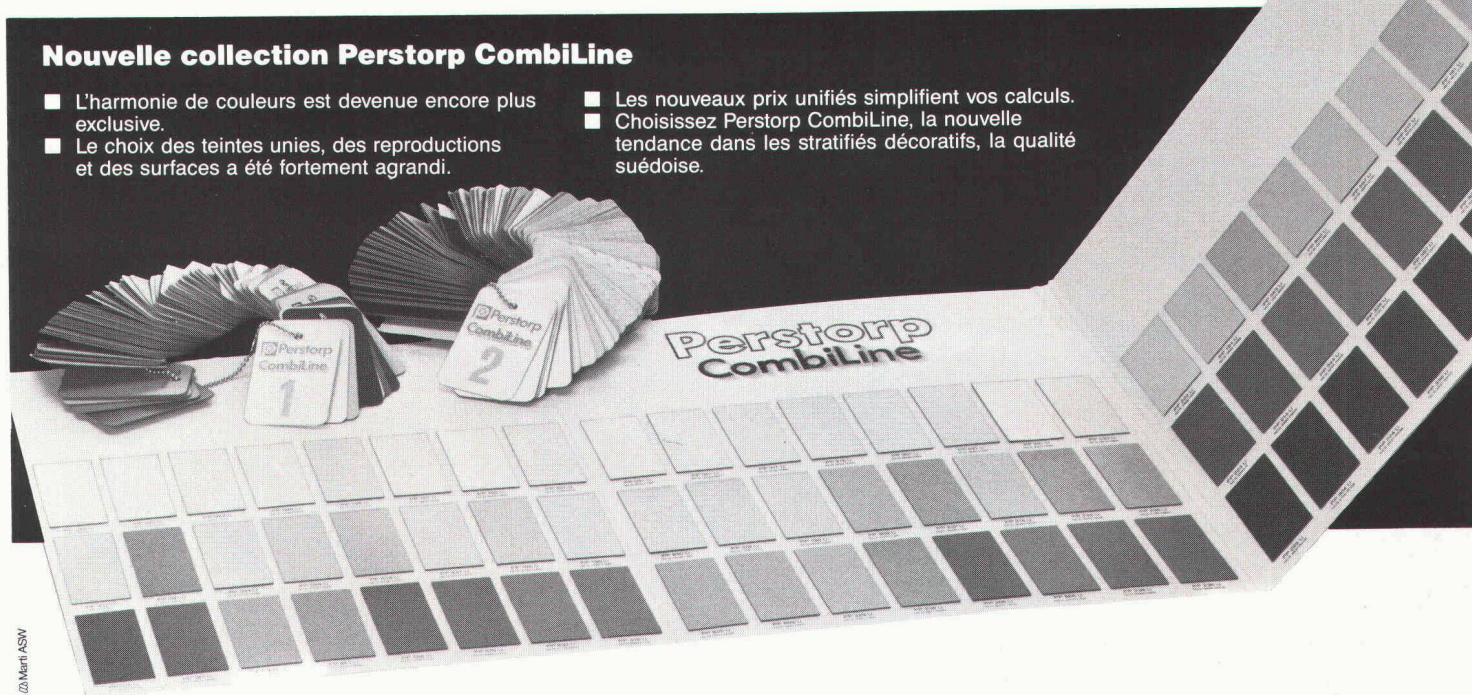
B1405

Nouvelles tendances de couleurs: «Perstorp CombiLine»

Perstorp a fondé sa nouvelle collection de stratifiés décoratifs «CombiLine» sur le système de couleurs «NCS».

Nouvelle collection Perstorp CombiLine

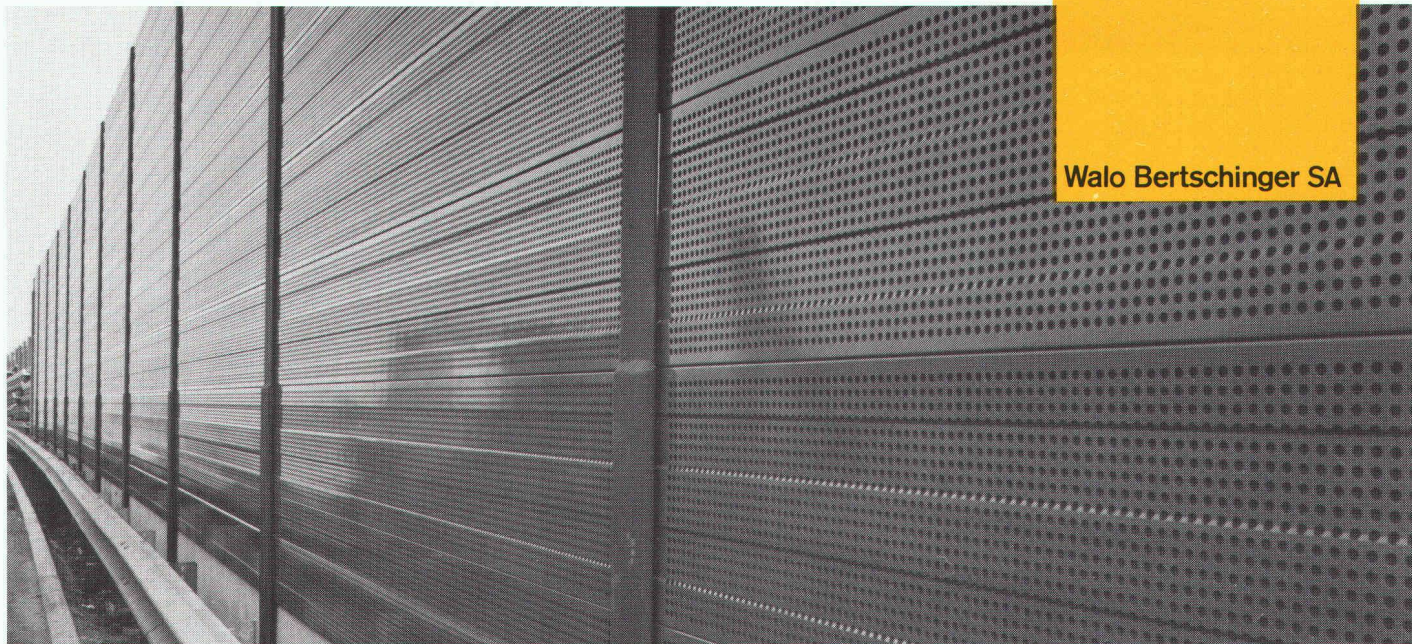
- L'harmonie de couleurs est devenue encore plus exclusive.
- Le choix des teintes unies, des reproductions et des surfaces a été fortement agrandi.
- Les nouveaux prix unifiés simplifient vos calculs.
- Choisissez Perstorp CombiLine, la nouvelle tendance dans les stratifiés décoratifs, la qualité suédoise.



PAROIS ANTIBRUIT

WALO

Walo Bertschinger SA



La paroi antibruit, type WALO-F, grâce à sa conception bien étudiée, remplit toutes les exigences demandées.

Les éléments légers en aluminium, livrables dans de nombreux tons

naturels, garantissent une absorption du bruit le long des routes, voies ferrées et ouvrages de tir. Profitez de notre longue expérience en ce domaine et demandez conseil à nos spécialistes.

Walo Bertschinger SA
Route de Berne 99
1010 Lausanne
Téléphone 021/32 97 41

B1615

«NCS» – le système de couleurs naturelles qui a une longueur d'avance.

Le «NCS» – Natural Colour System – traduit le langage des couleurs, les décrit et les désigne de la manière dont elles sont ressenties par l'homme.

Tirage au sort gratuit

Permet de gagner 5 cours «Les couleurs «NCS» comme éléments de conception» de CRB, Zurich, d'une valeur de Fr. 620.- chacun.

Chacun est en droit de participer. Le tirage au sort ne fait l'objet d'aucune correspondance. Le recours juridique est exclu.

Bulletin de participation / Bon pour information

- ☐ Je désire participer au tirage au sort des cours de CRB, Zurich, «Les couleurs 'NCS' comme éléments de conception».
- ☐ Veuillez m'envoyer la brochure en couleurs Perstorp CombiLine.
- ☐ Veuillez m'envoyer le programme de livraison Perstorp CombiLine avec la liste des prix.
- ☐ Veuillez m'envoyer une carte de demande détaillée sur l'ensemble du programme Perstorp.
- ☐ Je désirerais m'entretenir avec votre conseiller.

Entreprise: _____
Personne compétente
(Nom/Prénom): _____

Adresse: _____

NPA/Lieu: _____

Téléphone: _____



Prrière de renvoyer à: PERSTORP SA, Riedstrasse 7, 6330 Cham/Zug

Perstorp
Pour de nouvelles idées de couleurs.

PERSTORP SA
Riedstrasse 7
6330 Cham/Zug
Tel. 042/36 87 55
Telex 862 139

B1950

Regardez ce que vous verrez à public design '85

Design urbain: Kiosques, plantations, espaces verts, passages souterrains, équipements de plein air, installations de loisir, parcmètres/horloges publiques, poubelles, supports publicitaires, passages piétonniers, mobilier urbain, salles d'attente/abris, aires de jeux

Art et Construction: Sculptures, monuments/graphismes

Design d'information et de communication: Systèmes d'orientation et de guidage, panneaux, systèmes d'affichage, sonorisation

Design de l'éclairage: Installations d'éclairage, éclairage de monuments, éclairage pour collectivités, éclairage extérieur

Design immobilier: Escalators, ascenseurs, vestiaires, création de façades, mobilier, bancs et chaises publics

Design du trafic: Panneaux, signaux, équipements de trafic, installations électroniques

Design des matériaux et matériels: Matériaux et matériels en tant qu'éléments de création artistique, revêtements muraux, de sols et de routes

Prestations de services: Concepteurs, conseils, entreprises et industries du bâtiment



B 2021

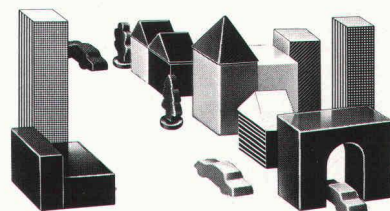
Du 5 au 8 octobre a lieu à Francfort le premier Salon international pour le design de l'espace public – public design '85. Ce Salon donne – mieux que tous les autres Salons – une vue globale sur les produits et services ayant une influence sur le design de l'espace public. Profitez de cette chance de pouvoir enfin trouver l'interlocuteur idéal. Sur votre demande nous vous ferons parvenir des informations détaillées.

Natural AG (Internationale Messe-Vertretungen), St. Jakobsstraße 220, CH-4002 Basel, Telefon: 0 61-51 54 35/51 54 36, Telex: 62 756.



Messe
Frankfurt

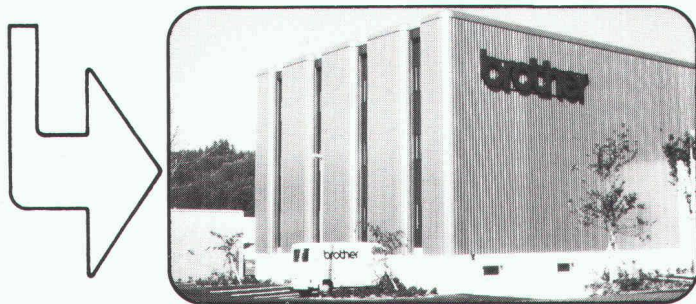
public
design



SWISS PANEL MONTARIB®

Plaques profilées pour toitures, plafonds, façades

Acier galvanisé et aluminium,
prélaqué en plusieurs teintes



Eléments sandwich

Plaques profilées avec mousse rigide
prêtes pour le montage. Excellentes valeurs K



Pannes et traverses, perforées

Poutrelles légères formées à froid, acier galvanisé,
épaisseur 2,5 et 3 mm.
Livrables sur chantier avec perforations



0609.01.201

B1776



MONTANA

Votre partenaire pour toiture et façade

MONTANA STAHL SA, 5303 Würenlingen

Tél. 056/981012 Tél. 59 642

Bureau Suisse romande, 1110 Morges

Tél. 021/719292

Typiquement Heglas: Question de sécurité, pour les cas spéciaux **swissdurex**

NOUVEAU de notre propre fabrication



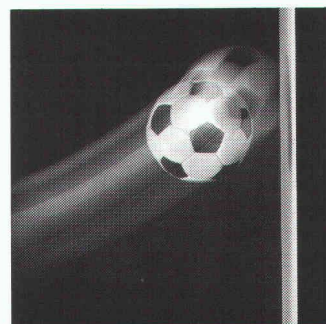
SWISSDUREX est un verre de sécurité trempé, simple, hautement résistant. Par le processus de trempage on crée dans le verre un état de tension équilibré. Ainsi, le verre résiste d'une façon optimale aux influences mécaniques, météorologiques et thermiques. Lors d'une destruction forcée, le verre se désagrège en petits morceaux ne provoquant pas de blessures sérieuses.

swissdurex

verre de sécurité à vitre unique

convient particulièrement aux vitrages d'installations sportives et partout là où une résistance maximum aux charges est exigée.

Un bon gardien de but représente une «assurance» pour son équipe. Il retient ce qui arrive au vol. SWISSDUREX aussi résiste aux coups durs. Ainsi – question de sécurité, pour les cas spéciaux – SWISSDUREX.



Heglas

Vitrage isolant

Heglas Bulle SA
Fabrique de vitrage isolant
1630 Bulle, tél. 029 251 51

Siège principal:
Fr. Trösch AG, 4922 Bützberg

Autres filiales à
Berne, Pratteln, Oberkulm, Zurich,
St-Gall, Landquart

Heglas: leader dans le verre.

B1541

BON pour une documentation gratuite

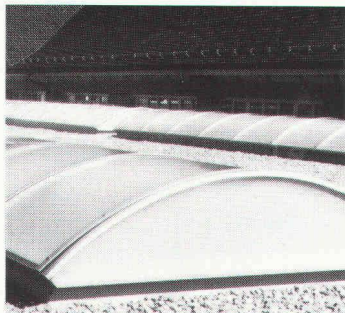
ISA/ESG



Expéditeur:

Expert compétent:

Des fenêtres sur le ciel? Lanterneaux d'HELIOPLAST.



Bandeaux et voûtes translucides HELIOLUX

La maison HELIOPLAST Kunststoff-Bau-
elemente AG cherche et trouve avec vous
la solution optimale pour tout problème
de lanterneaux en matière plastique ou en
verre.

Les bandeaux translucides HELIOLUX,
par exemple, sont un moyen illimité pour
l'artisan de la lumière du jour.
Appelez-nous!

HELIOPLAST Kindhausen
Kunststoff- 8604 Volketswil
Bauelemente AG Tél. 01 945 54 64



B 2017

Baltis und Rüegg BSR 337

Les halles de stockage palettisé: un produit de la gamme Geilinger

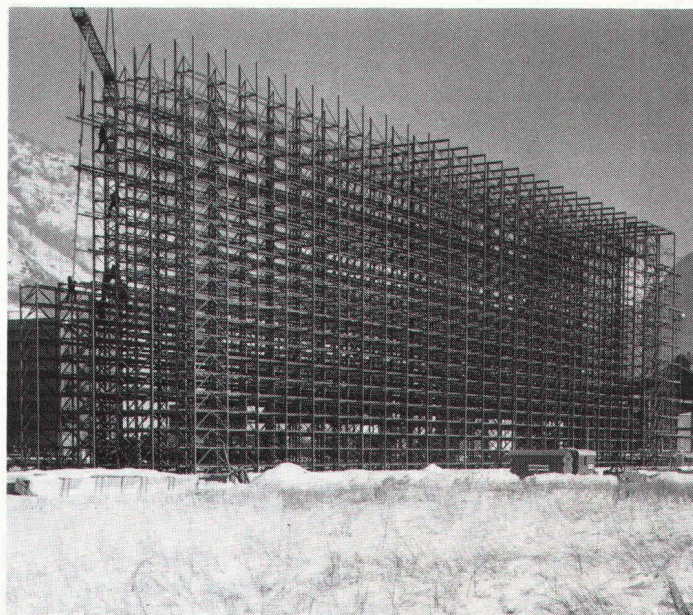
Les halles de stockage palettisé: une des solutions les plus
rationnelles pour entreposer sur une surface réduite des
quantités importantes de marchandises d'une façon claire,
ordonnée et facilement accessible. Geilinger produit et
monte le gros œuvre des halles de stockage palettisé, selon
le projet d'un bureau de planification ou selon son propre
know-how.

Nos halles de stockage palettisé sont planifiées avec soin
dans nos bureaux techniques, produites industriellement
dans nos usines d'Yvonand et de Bülach, et montées en
Suisse comme à l'étranger par nos équipes de montage.
Geilinger: l'expérience, les connaissances et la qualité au
service de la charpente métallique.

Un exemple:

Halle de stockage palettisé Lonza SA, Viège

Maître d'ouvrage: Lonza SA, Bâle
Architecte: Oehler-Wylen Lagertechnik, Aarau/Lonza SA, Bâle
Ingénieur: Teyssie & Candolfi, Sierre
Nos prestations: fabrication, fourniture et montage de l'ossature métallique
Dimensions: 90 m x 14 m x 27,5 m
Place de stockage: 9000 palettes



B1798

GEILINGER

Entreprise d'ingénierie
et de constructions métalliques

Geilinger SA
1462 Yvonand, Ch. des Cerisiers
Tél. 024 3211 32, Télex 457171

Geilinger SA
1211 Genève, R. des Acacias 48
C.P. 374, Tél. 022 44 69 30



Dejo SA, Boîte postale, 3360 Herzogenbuchsee, Tél. 063 61 56 71

Dejogrip

**les grilles Dejo
répondent aux plus
grandes exigences.**

Grilles embouties, grilles embouties et soudées, marches Dejogrip. Pour disposer de notre catalogue technique plus complet,

**téléphonez-nous au:
063 61 56 71**

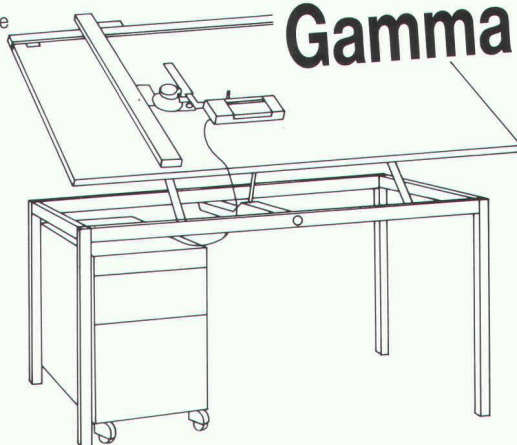
Zyssel

R1640

RWD Nouveauté

Tables à dessiner
Gamma

Progrès
Technique
Qualité.



**Trois nouveaux modèles
stables, fonctionnels, adaptables**

☐ 21/2

Veuillez m'envoyer gratuitement la documentation
des tables à dessiner RWD

Adresser à: Reppisch Werke AG, 8953 Dietikon, Tel. 01-740 68 22

B2011

Werner Maag AG, Zeltweg 44



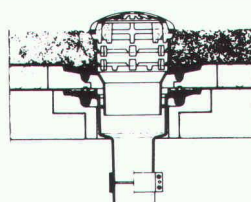
**8032 Zurich, Tél. 01 / 251 75 80 / 81
Télex 58675**

WM — La technique d'évacuation des eaux usées

1. Garniture d'écoulement en fonte pour toiture, PASSAVANT, sorties verticale et latérale

en une ou deux parties, réglable en hauteur avec anneaux de surélévation, grille sphérique, ou plate, ronde ou carrée, praticable, ou résistant au trafic lourd. Pourvue, non seulement d'une surface de collage, mais avec en plus, d'une bride de fixation assurant une liaison très résistante. Approuvé VSA.

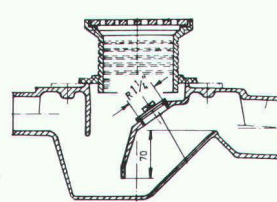
1



2. Siphon de sol PASSAVANT

en 2 parties, ajustable latéralement et en hauteur, grille en Cr-Ni. Approuvé VSA. Sorties verticale et latérale.

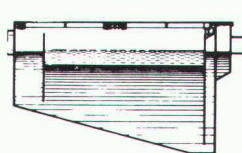
2



3. Séparateur à graisse PASSAVANT

approuvé VSA. Livrable: en fonte, en acier, GFK, en béton armé, capacité de 2 à 40 l/s. Egalement livrable avec dispositif de rinçage et de vidange automatique.

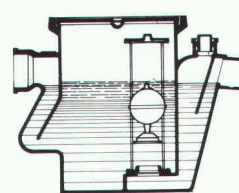
3



4. Séparateur à huile et à essence PASSAVANT

Capacité: de 0,5 à 500 l/s, approuvé VSA. Livrable en fonte, en acier, en béton armé, dispositif d'alarme contre le débordement. Epuration ultérieure par un filtre à base de charbon actif.

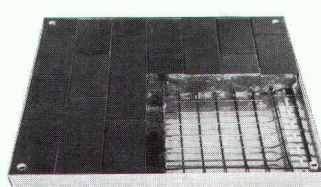
4



5. Recouvrement «FI» en ALUMINIUM et en ACIER PROFILÉ GALVANISÉ

pour regards ou puits de contrôle avec revêtement supérieur à choix, belle apparence, faible poids, prix avantageux. Exécution normale, ou étanche à l'eau et aux gaz. Egalement livrable avec couvercle en forte tôle de fer striée. Charge: 50 KN - 400 KN.

5



Adresse:

IS

IAS 60

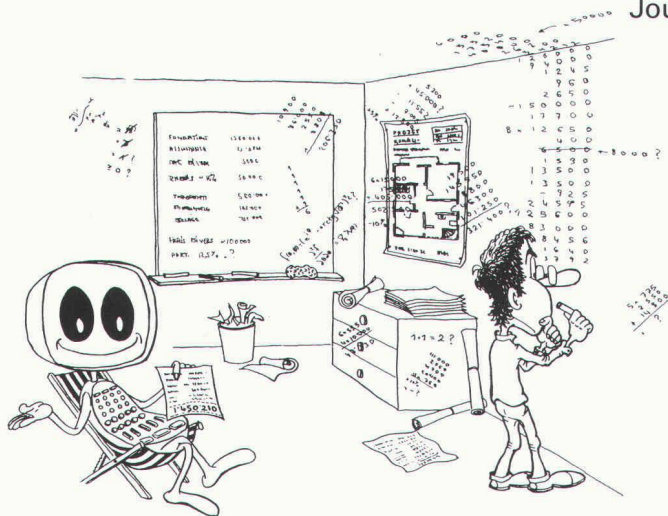
B1101



Multiplan est un programme tableur, capable d'apporter des solutions simples à plusieurs tâches de notre branche.

STAGES D'APPLICATIONS MULTIPLAN

Journées de stage du 7 au 10 octobre 1985.



Applications enseignées :

- Gestion des mandats (comptabilité analytique)
- Planification du personnel
- Planning des études
- Devis général par simulations
- Plan financier

Contenu des stages :

- Formation de base
- Mise à disposition de l'application choisie
- Formation pratique sur l'application

INSCRIPTIONS ET RENSEIGNEMENTS : LOCO-PROJETS SA

Formation LOCO-PROJETS SA : simple, pratique et efficace :

- Assistance continue pendant toute la formation
- Formation sur applications professionnelles
- Mise à disposition d'un ordinateur par participant

Place Cornavin 16
Case postale 505
1211 Genève 1
Tél. 022/3143 40



SIBIR CHAUFFE!
APPARTEMENT, MAISON DE VACANCES ET MÊME UNE MAISON À DEUX APPARTEMENTS. SÛR, PRATIQUE, ÉCONOMIQUE ET FIABLE. SIMPLE COMME SIBIR.

SIBIR therm

...un poêle à mazout extraordinaire. Entièrement automatique, régulation par thermostat, presque silencieux. Air pulsé: sortie d'air chaud possible dans les pièces adjacentes. Plus de 20 000 unités sont déjà installées. Puissance réglable: jusqu'à 10 kW/ 8600 kcal/h. Testé et approuvé par l'EMPA. Puissance suffisante pour toute une maison de vacances. Vraiment économique, faible consommation.

SIBIR comet

...chaudière de chauffage central avec brûleur SIBIR. Silencieux comme un poêle de chambre. Aussi économique qu'un brûleur à évaporation. 3 étages de puissance: jusqu'à 15 kW/ 12 900 kcal/h. Peut aussi être réglé plus haut. Cette puissance est suffisante pour le chauffage des étages d'une maison aussi bien que de l'ensemble d'une villa locative isolée.

Plus de 600 stations-service en Suisse. Demandez des prospectus directement au fabricant.

SIBIR S.A. Vente et service

Rte d'Yverdon 3 - 1033 Chaux sur Lausanne
Téléphone 021/913161 B 2039



Ce symbole international indique l'accès possible aux handicapés en chaise roulante ou ne se déplaçant qu'avec peine, lorsqu'il est apposé sur des bâtiments publics, hôtels, restaurants, théâtres, magasins, places de parc, moyens de transport public, etc.

La question des barrières architecturales est loin d'être nouvelle. Les expériences faites dans le canton de Vaud et dans d'autres cantons nous persuadent que nous assistons à un mouvement irréversible qu'il serait finalement peu humain et vain de vouloir empêcher.

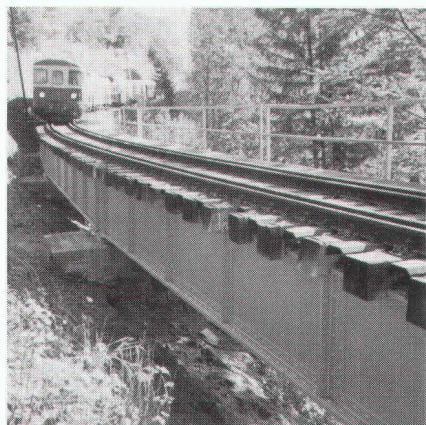
La commission vaudoise pour la suppression des barrières architecturales, créée il y a plus de dix ans, a pour but de sensibiliser la population aux obstacles qui s'opposent au libre déplacement de chacun dans le domaine construit; en outre, elle met tout en œuvre pour que les constructions soient désormais dépourvues de barrières architecturales.

Administration:

PRO INFIRMIS

11, rue Pichard - Case postale 3546
1002 Lausanne - Tél. (021) 23 37 37

De l'acier impeccable grâce à



Pont de Rufenen sur le tronçon Spiez-Zweisimmen. Traité avec METALLOGAL®.

METALLOGAL®

SYSTEMES SPECIAUX ANTICORROSIFS

METALLOGAL® n'est pas seulement utilisé dans la construction de ponts – mais également partout où l'acier exige une protection anticorrosive optimale et une fiabilité à toute épreuve.

A propos – ce produit, qui est largement indépendant des conditions atmosphériques, aussi bien lors de l'application que dans la phase de durcissement, garantit l'obtention d'une surface impeccable et assure une protection optimale même en cas d'humidité de l'air jusqu'à 98% et des températures voisines du point de congélation.

**Ne traitez pas seulement
l'acier superficiellement,
mais profondément –
avec METALLOGAL®.**

RUBILIT AG

THUNSTRASSE 25 CH-3113 RUBIGEN TELEPHONE 031 9250 11 TELEX 911 628 RUBI CH
UNE SUCCURSALE DES ENTREPRISES KLEINERT

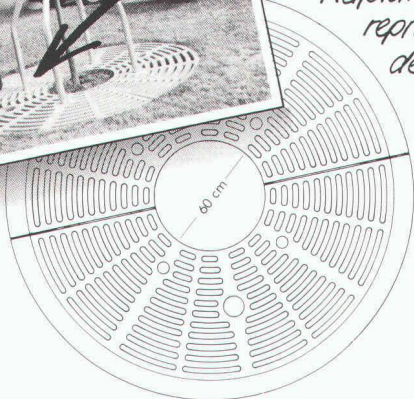
B1820

Information Favre: programme de protection des arbres, système Röltgen®

Les arbres l'aiment, les automobilistes les apprécient – les grilles Röltgen® de Favre.



*Cette grille de protection,
en béton renforcé de fibres de verre, est idéale:
elle favorise le développement des essences,
les protège et s'adapte facilement à la croissance des troncs.
Rapidité et simplicité de pose, son rapport qualité-prix
représentent autant d'avantages attrayants
de la grille Röltgen®.*



FAVRE
Vous pouvez bâtir sur
notre expérience

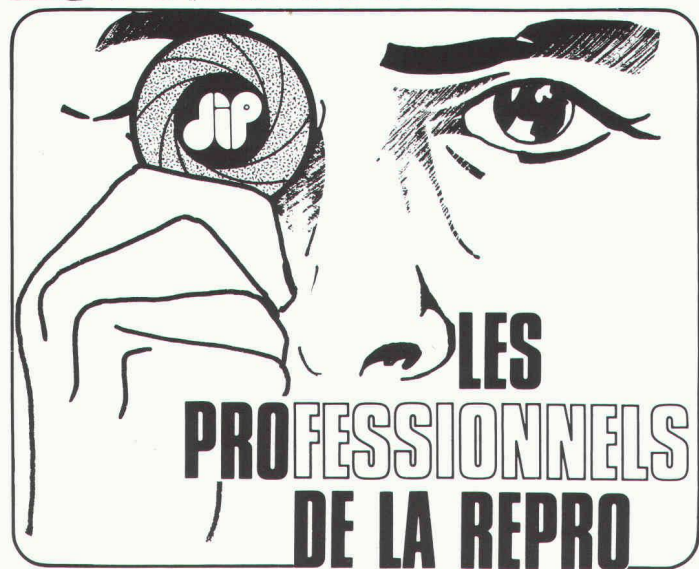
Favre & Cie SA, Fabrique de produits en béton, 1897 Bouveret, tél. 025-81 23 31
Usines à: 8304 Wallisellen, tél. 01-830 20 11; 4658 Daniken SO, tél. 062-6517 17;
2542 Pieterlen BE Béton SA, tél. 032-87 15 34

B1928
Oui, veuillez me faire parvenir
rapidement la documentation complète
sur les grilles de protection pour
arbres Röltgen®, avec la liste des prix.

Nom: _____
Prénom: _____
Entreprise: _____
Adresse: _____
NPA/Lieu: _____
Téléphone: _____
Favre & Cie SA,
Fabrique de produits en béton,
1897 Bouveret

IAS

**LE DIP SA NOUVEAU
EST ARRIVÉ !**



DIP SA PHOTO . REPRO . HELIO
BOULEVARD DE GRANCY 39
1006 LAUSANNE ☎ 27 52 04

HELIOGRAPHIE SERVICE DE LIVRAISON
REPROGRAPHIE OVERLAY + WASH OFF
**ARTICLES POUR DESSIN
TECHNIQUE** MATERIEL DE HAUTE GAMME

rtring



MULTITEC

Letraset

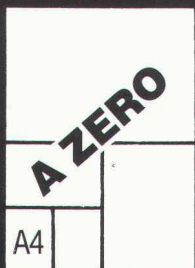
Faber-Castell



ET UNIQUE A LAUSANNE

**PHOTOCOPIE
A0** SHACHO COPIE

AGRANDISSEMENT / REDUCTION
LARGEUR 90 cm.
LONGUEUR EN CONTINU
SUPPORT : PAPIER BLANC OU COULEUR, CALQUE



B1723

POUR TOUTS TRAVAUX DE PHOTO TECHNIQUE, REPRO
COULEUR, PHOTOCOMPOSITION, OFFSET ET CREATION
GRAPHIQUE, DEPUIS 11 ANS A ECUBLENS: DIP SA
CHAMPS.COURBES 13, 1024 ECUBLENS ☎ 35 59 95/96

**Eléments
de construction
Armco**

Profil multi-
plaques pour
passages
inférieurs,
voûtures

Murs-caissons
pour routes, con-
solidations de
talus et cor-
rections de
torrents

Tuyaux Spiwell
pour voûtures,
canalisations,
drainages et
cunettes

**KOENIG
Bausysteme** Représentation générale
Armco-Thyssen GmbH
pour la Suisse
Dr. Ing. Koenig AG, 8953 Dietikon, Tél. 01-740 26 61

Veuillez-
nous envoyer
votre documentation

Société:

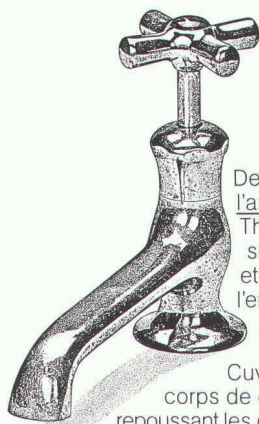
Nom:

Adresse:

Bauelemente T 2 f

B1817

Chauffe-eau.



De l'eau chaude toute l'année par chauffe-eau Therma est la solution avantageuse et ménageant l'environnement – pour villas ou maisons multifamiliales.

Cuve intérieure émaillée et corps de chauffe en Monel 400 repoussant les dépôts calcaires rendent les chauffe-eau Therma de haute qualité, d'entretien aisé et peu avides d'énergie.

therma

fait meilleur usage de l'énergie.

B2033

Demandez imprimés à Therma S.A., appareils électroménagers, case postale, 8021 Zurich, Tél. 01/491 75 50, Suisse romande: THERMA S.A., 1020 Renens, Tél. 021/35 14 21.

6

B 2002



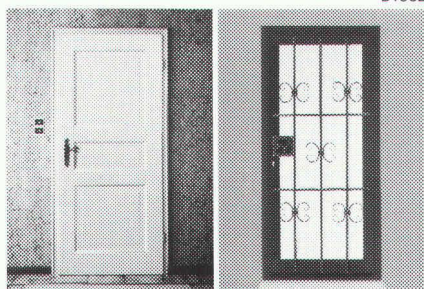
La Synthèse

VSL INTERNATIONAL SA, Berne, Lyssach, Crissier, Bellinzona

**Demain
Demain
Demain**

vos succès dépendra de l'impact de votre publicité d'aujourd'hui

B1962



Nos portes sont ouvertes!

Diverses exécutions de portes intérieures et extérieures vous attendent dans notre exposition. Visitez-la – et comparez! Chaque jour est une journée «portes ouvertes»...



uninorm

Croix du Péage,

1030 Villars-Ste-Croix, 021 35 14 66

IRON FLEX

La citerne en béton: un investissement sûr.

A long terme, le mazout restera l'une de nos principales ressources énergétiques. Pour éviter les goulots d'étranglement lors de la livraison et pour compenser les variations de prix, nous vous conseillons de stocker le mazout dans des citernes en béton IRONFLEX. IRONFLEX – l'entreposage le plus sûr et le plus avantageux pour le mazout (homologué par l'Office fédéral de la protection de l'environnement pour toutes les zones de protection). La citerne en béton IRONFLEX revêtue de la double feuille IRONFLEX est libre de toute géométrie; elle peut aussi être construite dans le sol ou intégrée à la structure d'un bâtiment.

Profitez de l'expérience que nous avons acquise en construisant depuis plus de 20 ans des citernes sûres. Nous vous conseillerons volontiers lors de la planification préliminaire!

Les citernes en béton déjà en service peuvent aussi être adaptées aux exigences des prescriptions en vigueur au moyen de la double feuille synthétique IRONFLEX.



IRONFLEX – pour votre autonomie énergétique

BON:

pour ☐ une documentation
☐ des conseils sans engagement.

B1933

Adresse:

IAS

Veuillez retourner ce bon à

SCHOELLKOPF-IRONFLEX S.A.

Caroline 2 1003 Lausanne

Tél. 021/23 10 68

☐ Veuillez m'envoyer une documentation complète des escaliers en colimaçon.

☐ J'ai actuellement un problème et je désire un entretien sans engagement avec un spécialiste Lignoform.

Nom _____
Prénom _____
Etablissement _____
NPA/lieu _____

A envoyer à:
Lignoform Formsperrholz SA,
8717 Benken, téléphone 055 75 25 25.

**ligno
form**

Lignoform Formsperrholz AG
8717 Benken
Téléphone 055 75 25 25

Escaliers en colimaçon Lignoform. Exécutions standard ou spéciales.

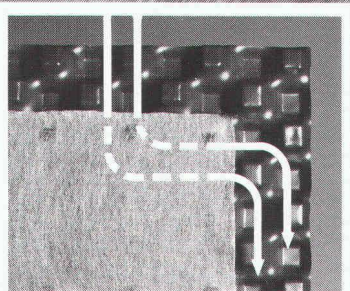
La construction d'escaliers en colimaçon en contre-plaqué moulé est caractérisée par des dizaines d'années d'expérience. Les escaliers standard sont d'une exécution parfaite, le montage en est simple et le prix avantageux.

Les modèles spéciaux nécessitent des connaissances appropriées: Lignoform dispose de techniciens ayant reçu une bonne formation et qui sont à disposition déjà dans la phase de planification.

Lignoform – le premier choix pour vous et vos clients.

B 2040

La protection pour soubassements avec drainage. Et ceci, à partir du rouleau. DELTA-MS-DRAIN.



Le non-tissé filtre. La structure à excroissances, joue le rôle d'un réseau de canaux, assurant ainsi l'évacuation de l'eau dans le drain.

DELTA-MS-DRAIN: la protection pour soubassements, à deux couches.

Couche 1: le non-tissé filtrant stable et résistant à la compression. Couche 2: la bande à excroissances en polyolé-

fine spéciale, stable dans ses dimensions, résistant au choc et imputrescible, pour charge permanente extrême. Résultat: le non-tissé filtre et assure un écoulement uniforme de l'humidité vers la couche à excrois-

sances, même en présence de grandes quantités d'eau. DÖRKEN SA, C.P. 126, 4008 Bâle, Tél. 061/35 06 30.

DÖRKEN
protège les chantiers

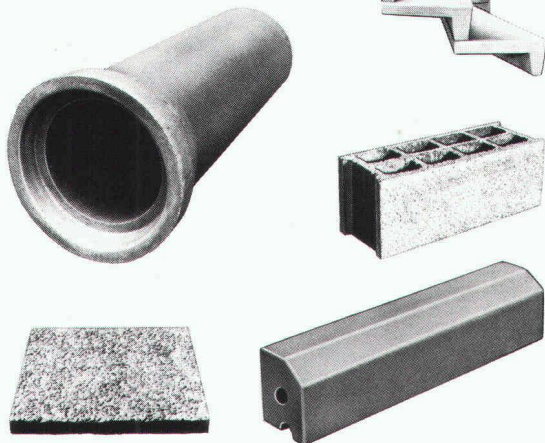
Veuillez m'envoyer des informations sur DELTA-MS-DRAIN.

Nom: _____
Adresse: _____

B1568

PRODUITS EN BÉTON POUR

- le génie civil
- le bâtiment
- l'épuration
- aménagements extérieurs



Fabrique de produits en béton

B1516

DESMEULES

Frères sa

1523 Granges-Marnand Tél. 037/64 16 26

norma

**Cette porte garde
tous les secrets!**

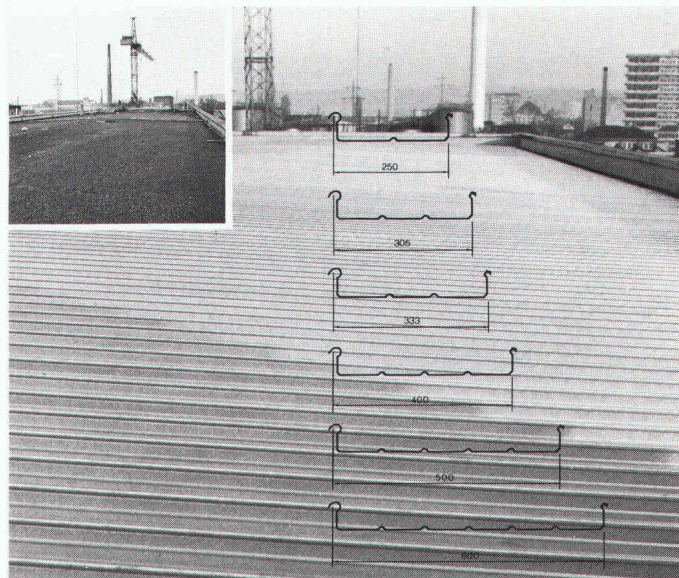
Oubliez complètement les éléments de porte à double feuillure et adoptez LE SEUL SYSTEME: Norma.

Les éléments de porte Norma, comprenant: l'huissierie métallique Norma-phon, le joint Norma-phon (un seul!), le vantail Norma-phon — permettent d'atteindre une valeur exceptionnelle d'étanchéité phonique, à savoir 43 dB. Pas le moindre mot indésirable ne peut s'en échapper car le Système-Norma tient véritablement ses promesses grâce au nouveau joint Norma-phon.

MEYER AG,
Eléments de construction Norma,
6260 Reiden, 062/81 10 55

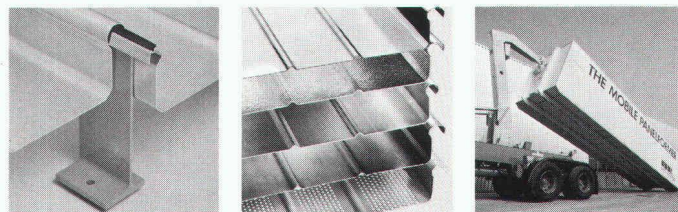
B1993

BEMO-FLAT-ROOF®



Nouveau système métallique d'étanchéification économique pour inclinaison au-dessous de 1%.

Le système BEMO-ROOF® est une synthèse réussie entre le toit à emboîtement qui a fait ses preuves et la technique moderne des tôles trapézoïdales. Pour le montage des éléments BEMO-ROOF® et BEMO-FLAT-ROOF®, ni trous de fixation ni joints transversaux ne sont nécessaires. Le système à emboîtement qui a fait ses preuves peut être muni en usine d'un joint en caoutchouc. Sur des gabarits mobiles à panneaux il est possible de fabriquer sur place des longueurs de plus de 50 m.



Les éléments BEMO-ROOF® et BEMO-FLAT-ROOF® sont livrables en 6 largeurs de construction, entre 250 et 600 mm, en aluminium, cuivre, acier, zinc et acier au chrome. Des rapports d'essai du LFEM (Laboratoire fédéral d'essai des matériaux) ont été établis.



BEMO ELEMENTBAU SA

Rütistrasse 10
8134 Adliswil / Zurich
Téléphone 01 / 710 25 50
Télex 58 321 BEMO-CH

B1876

J'aimerais en savoir plus sur le système BEMO-ROOF®.
Veuillez m'envoyer une documentation sur:

- ☐ Assainissement et construction de toits plats.
- ☐ Couvertures pour toitures et revêtement de murs

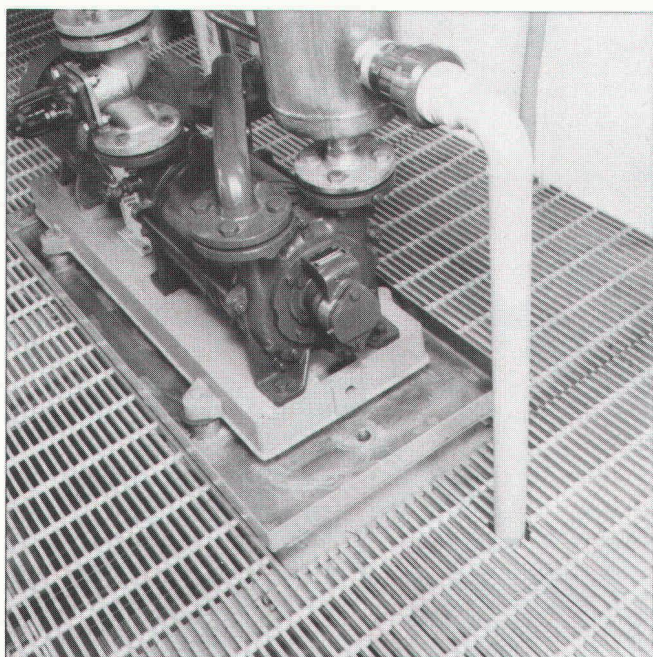
Nom / Maison: _____

Adresse: _____

NPA / Localité: _____

Si la grille zinguée est insuffisante !

Grilles caillebotis en aluminium ou en acier inoxydable



Grilles caillebotis développées grâce à une variante de la technique dite du « soudage par explosion ».

S'imposent :

- pour l'industrie chimique;
- pour les industries salines;
- dans les milieux corrosifs;
- en atmosphère marine;
- pour les stations d'épuration;
- dans les salles d'électrolyse;
- en tout milieu agressif;
- pour la décoration.

A utiliser pour :

- passerelles;
- podiums;
- escaliers;
- grilles gratte-pieds;
- grilles d'aération;
- sauts-de-loup;
- grilles mobiles.

Société Suisse des Explosifs

CH-3900 Brigue VS – Tél. 028/231181 – Tx 473339
Représentation régionale pour les cantons BE, SO, BS, BL, AG, LU, ZG, UR, OW et NW : K. Schibler, 3360 Herzogenbuchsee, tél. 063/613839, tx 68353.

Visitez-nous au Comptoir Suisse à Lausanne, du 7 au 22 septembre 1985, halle 1, stand 740.

B2047

FASA - FONDERIE ET ATELIERS MECANIKES D'ARDON SA
CH-1917 Ardon - Valais Tél (027) 86 11 02 Télex 38 689 FASA-CH

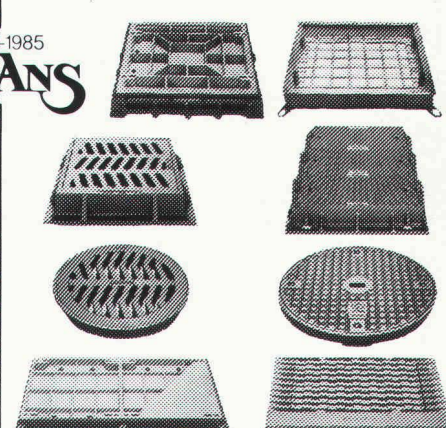


FASA ... FASA, évidemment !

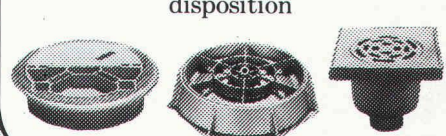
B 2038

Du choix?
De la variété?

1875-1985
110 ANS



Plus de 1000 articles à votre disposition



VF 01/85

/ La porte industrielle idéale

stampfli [®]swiss porte pliante alu

Demandez la documentation de notre système complet.

J. Stampfli S.A. Constructions métalliques
4553 Subingen-SO Téléphone 065 44 11 22

Bureau de vente pour la Suisse Romande:

André-O. Vienet, case postale 90
1470 Estavayer-le-Lac Téléphone 037 63 22 55 ○

B1815



Treuhand-Gesellschaft
Société Fiduciaire
Società Fiduciaria

Votre partenaire pour fiscalité,
tenue de comptabilité, informatique,
prévoyance professionnelle,
conseil d'entreprise

B1496

1002 Lausanne, rue St-Martin 9, Tél. 021 20 89 71
succursales à Zurich, Aarau, Altdorf, Granges,
Lucerne, Olten, St-Gall, Soleure, Stans

Le système complet

Elément Paneel

Le produit idéal pour transformations et rénovations.
Elément en plâtre cartonné: 200/260 x 60 cm, épaisseur 20 mm.

- d'usage multiple (plafonds, cloisons, doublages)
- mis en œuvre facile par une seule personne
- prêt à recevoir tout revêtement
- n'exige pas de sous-construction coûteuse

Une solution idéale pour un aménagement selon vos désirs.
Appelez-nous, une documentation détaillée est à votre disposition.

A. Leu AG 4144 Arlesheim Tel. 061/46 44 20 Telex 63 595
Bureau technique: 1028 Préverenges, Tél. 021/71 74 37, Telex 458 257



B1629



**Escaliers
mobiles FELMA**
**Un maximum
d'avantages,
un minimum
d'espace!**

Epruvé plus de 100 000 fois.
Couvercle bien isolé. Il existe
plusieurs modèles d'escaliers
mobiles FELMA. Procurez-
vous une documentation
détaillée en français.



Feldmann + Cie. SA
Construction en bois
3250 Lyss
Tél. 032 · 84 11 84

B1514

Visitez-nous au Comptoir
Halle 1, stand 146

Construction nouvelle ou transformation

DUROPLAN

la chape dure autonivelante s'impose.

- Rapidité d'exécution
- Accessible après 24 heures
- Sollicitation totale après 48 heures.

Du sol des garages à celui des galetas – en passant par halles, salles de gymnastique – partout, posé flottant ou monolithiquement, dans toutes les dimensions.

DUROPLAN



SOCOSA SA

Avenue Dôle 19, 1005 Lausanne, tél. (021) 97 24 40/23 57 77
Représentation exclusive pour VD - VS (romand) - GE - FR (romand)

B2048

Veuillez m'envoyer votre documentation complète.

Nom : _____

Rue : _____

NPA/Lieu : _____

Tél. _____



**Imprimerie
Bron SA
Lausanne**



**conseille,
crée et réalise
l'imprimé
de qualité
en offset**

Tél. 021 32 99 44

Le Corps suisse pour l'aide en cas de catastrophe (ASC)

mène sans cesse des engagements

dans les régions sinistrées du tiers monde.

L'ASC réunit des représentants des divers corps de métiers, indépendants ou salariés, qui sont prêts à exécuter des missions à l'étranger pour une durée de deux à six mois, le cas échéant après avoir obtenu l'assentiment de leurs employeurs.

L'afflux de demandes de secours dans le secteur de la construction nous oblige à augmenter l'effectif de cadres disponibles à court terme. Nous cherchons donc

des directeurs de travaux/ chefs de chantier

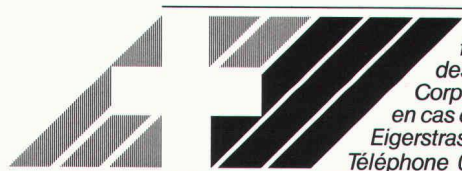
auxquels seront confiées les tâches suivantes :

- coordination générale;
- préparation de dossiers de soumission et de contrats d'entreprise;
- surveillance de l'exécution des travaux de construction;
- réalisation de constructions en étroite collaboration avec des artisans et du personnel auxiliaire locaux.

En sus des qualifications professionnelles, les intéressés devront remplir les conditions suivantes :

- disponibilité à court terme (2-4 semaines);
- bonnes connaissances linguistiques (anglais, éventuellement espagnol);
- résistance physique et psychique;
- âge entre 25 et 55 ans;
- si possible expérience acquise à l'étranger.

Vous voudrez bien vous mettre en rapport avec nous si ces activités vous tentent et si vous remplissez les conditions requises.



Département
fédéral
des affaires étrangères
Corps suisse d'aide
en cas de catastrophes
Eigerstrasse 71 3003 Berne
Téléphone 031/61 31 24

Routes et paysage

Fribourg, 26 septembre 1985

Journée d'information organisée par la Fondation suisse pour la protection et l'aménagement du paysage (FSPAP) à l'occasion de la publication de la brochure « Routes, urbanisme et paysage ».

Matin : exposés de MM. F. Masset, conseiller d'Etat, Fribourg, H. Weiss, directeur de la FSPAP et du professeur Ph. Bovy, EPFL. Présentation d'un document vidéo par Urbaplan Lausanne.

Après-midi : « Les routes dans le paysage », excursion en Pays de Fribourg, présentation et discussion d'exemples concrets.

Programme et inscription : FSPAP, Rabbentalstrasse 45, 3013 Berne, tél. 031/42 65 12.

Ingénieur civil EPFL

plusieurs années d'expérience en calcul des structures, calcul sur ordinateurs et direction de chantiers cherche place à responsabilité, éventuellement collaboration, dans bureau d'étude en Suisse romande.

Ecrire sous chiffre IAS 397 à IVA SA, rue du Pré-du-Marché 23, 1004 Lausanne.

Nous cherchons à engager

un dessinateur en génie civil

expérimenté dans la surveillance de travaux de routes, canalisations, éventuellement béton armé

et

un jeune dessinateur en génie civil

Les intéressés sont priés de faire offres avec curriculum vitae ou de se présenter à

Hofmann, Robadey & Walther SA, ingénieurs-conseils SIA, Pré Tavanne 4, 2900 Porrentruy, tél. 066/66 6141.